

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۳ / ۲ / ۳۱	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۳		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>السؤال الاول ( ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:</p> <p>الف) ﴿وَأذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا نَبِيًّا﴾</p> <p>ب) ﴿قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي﴾</p> <p>ج) لَا تَبِكْ يَا صَدِيقِي أَنَا سَأَعاقِبُ الخَدَمَ.</p> <p>د) إِنَّ الصَّقْرَ يَصِيدُ للأشْرَافِ وَ البَلْبَلُ يُغْرَدُ.</p> <p>هـ) يَسْتَقْبِلُ اللَّيْفُ العَصْبِيَّ للعينِ الصَّوْرَةَ بِشكْلِ مُلَوَّنٍ.</p> <p>و) العسلُ لا يفسدُ الأَسنانَ على خِلافِ السُّكَّرِيَّاتِ الأُخْرَى.</p> <p>ز) قَدْ بَيَّنَّ الإسلامُ طَريقَ الهُدَى وَ الضَّلالَةَ للإنسانِ.</p> <p>ح) جاءَت سودةٌ إلى معاويةَ لِتَشْكُوَ مِمَّا جَرى عليها مِنَ الجورِ.</p> <p>ط) لَمَّا غَضِبَ النَّاسِكُ لِلَّهِ غَلَبَ إبليسَ.</p> <p>ي) يَنْبَغِي للمسلمِ أَنْ يَجْتَنِبَ المعصيةَ مَهْمَا صَغُرَتْ.</p>	۵
---	--	---

۲	<p>السؤال الثاني ( عَيِّن الصحيح:</p> <p>الف) ﴿وَوَجَدُوا ما عَمِلُوا حاضِراً﴾</p> <p>ب) النَّمْلَةُ تَبْنِي القِلاعَ وَ العُرفَ بِمَهارةٍ.</p> <p>ج) كَيْفَ تَعْتَمِدُ على شَيْءٍ يَفوتُكَ غداً؟</p> <p>د) في بَدَايةِ الأمرِ لَمْ يُشاهِدْ تَقَدُّماً في دِراسَتِهِ.</p>	۲
<p>(۱) آنچه را انجام دادند حاضر یافتند.</p> <p>(۲) آنچه را انجام دادید حاضر می یابید.</p> <p>(۱) مورچه قلعه و اتاق را با مهارت می ساخت.</p> <p>(۲) مورچه قلعه ها و اتاقها را با مهارت می سازد.</p> <p>(۱) چگونه به چیزی که فردا از دستت می رود اعتماد می کنی؟</p> <p>(۲) چرا به چیزی که فردا از بین می رود اعتماد نمودی؟</p> <p>(۱) در آغاز کار پیشرفتی در تحصیلش مشاهده نکرد.</p> <p>(۲) در ابتدا پیشرفتی در درس نمی بیند.</p>		
« ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی دوم »		

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۳ / ۲ / ۳۱	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۳		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۳	<p><b>السؤال الثالث) اکتب المطلوب :</b></p> <p>الف) کانتسر فوق القمّة الشّماء ( بالفارسیة): ب) الإنسانُ عالمٌ مُعقّدٌ ( بالفارسیة): ج) إتنی هدمتُ جدران الوهن ( بالفارسیة): د) غسل غذایی انرزی بخش است ( بالعربیة): ه) رَقْضٌ ( المتضاد): و) الولاء ( المترادف):</p>	۱/۵
۴	<p><b>السؤال الرابع) للتعريب:</b></p> <p>اسلام ، مسلمانان را به یادگیری دعوت می کند.</p>	۰/۵
۵	<p><b>السؤال الخامس) أكمل الترجمة :</b></p> <p>الف) الكفار لم يدركوا حينذاك مغزى هذه الآية المباركة. كافران در آن هنگام ..... این آیه با برکت را ..... ب) لا يُظْفِيُّ اللَّهَبَ الْمُوجَّجَ فِي دَمِي مَوْجُ الْأَسَى. موج اندوه ، زبانه ی آتش ..... در خونم را.....</p>	۱
۶	<p><b>السؤال السادس) صحّح الأخطاء الموجودة في الترجمة:</b></p> <p>الف) سرنا على الشوك دائماً. ب) يتكون في الأشعة فوق البنفسجية فيتامين " د ". در اشعه ی بسیار بنفش ویتامین " د " تشکیل شده است.</p>	۱
۷	<p><b>السؤال السابع) اقرأ النصّ التالي ثمّ أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً :</b></p> <p>« غزا المسلمون مدينة سمرقند ، أيام خلافة عمر بن عبد العزيز . فقدم أهالي المدينة شكوى إلى الخليفة ، فأحال الخليفة الدعوى إلى القاضي . فحكم القاضي ببطان الفتح الإسلامي للمدينة . لأنّ الفتح كان مخالفاً لقواعد الإسلام الحربيّة . »</p> <p>۱- لماذا حكم القاضي ببطان الفتح الإسلامي للمدينة؟ ۲- متى غزا المسلمون مدينة سمرقند؟ ۳- من أحال الدعوى إلى القاضي؟ ۴- الف ( القواعد ) المفرد ) : ب) أحال ( بالفارسیة ) :</p>	۲
	« ادامه ی سؤالات در صفحه ی سوم »	

باسمہ تعالیٰ

سؤالات امتحان نہایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۳ / ۲ / ۳۱	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۳		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۸	<p>السؤال الثامن ( : البلاغة )</p> <p>الف) عین الجناس و نوعه :</p> <p>ب) عین المشبه به و نوع التشبيه:</p> <p>الجهلُ یزلُ القدمَ و یورثُ الندمَ . الفرصةُ مثلُ السحابِ .</p>	۰/۵ ۰/۵
۹	<p>السؤال التاسع) میز في العبارات التالية :</p> <p>( المفعول له ، المفعول المطلق ، عطف البيان ، البدل ، الحال و صاحبها ، التمييز و نوعه ، المنادی و نوعه ، المستثنى و نوعه )</p> <p>﴿ يا أيها الناس اعبدوا ربكم ﴾ ، وَقَفَ السَّكَاكِيُّ وَهُوَ يَتَأَمَّلُ ، ضَرَبْنَاهُ ضَرْبًا شَدِيدًا تَأْدِيبًا لَهُ ، لا تَقُلْ إِلَّا الْحَقَّ ، المؤمنُ أكثرُ صبراً مِنَ الآخرينَ ، قالَ الإمامُ عليٌّ (ع) حديثاً معروفاً .</p>	۳
۱۰	<p>السؤال العاشر) إملأ الفراغ بالكلمة المناسبة :</p> <p>الف) مَنْ طَلَبَ الْعُلَى سَهَرَ ..... ( اللیالی ، اللیالی ، اللیالی )</p> <p>ب) لا خُلِقَ ..... مِنَ الْكُذْبِ . ( أقبح ، أقبح ، أقبح )</p> <p>ج) ما أَحْسَنَ ..... فِي الدُّنْيَا لِقَائِهِ . ( الصِّدْقُ ، الصِّدْقُ ، الصِّدْقِ )</p> <p>د) بِسْ ..... ما وَقَفَ عَلَى اللِّسَانِ . ( العلم ، العلم ، العلم )</p> <p>ه) المصدر من « زوى » من باب انفعال:</p> <p>و) الأمر للمخاطب من « قوم » من باب إفعال:</p>	۱/۵
۱۱	<p>السؤال الحادي عشر)</p> <p>الف) للإعراب و التحليل الصِّرفى :</p> <p>نحنُ نَسْتَمِعُ إِلَى الْقُرْآنِ خَاشِعِينَ .</p> <p>ب) شكّل الكلمات التي أُشير إليها بخط:</p> <p>إنَّ الأُمثالَ تُشكِّلُ جُزءاً مِنَ ثقافةِ الأُممِ .</p>	۱ ۰/۵
۲۰	جمع نمره	« الحمد لله رب العالمين »